

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299  
Redacción, 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXIV.—Número 19.347

Lunes 3 de febrero de 1964

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## En 1963 la producción agrícola aumentó en un 15'2 por 100 en relación con la de 1962

### Y la ganadera también, en un 9'3 por 100

#### En la primera cabe destacar las patatas y el aceite; en la segunda, los huevos y la carne de pollo

Madrid, 3.—La producción agrícola en 1963, aumentó en un 15,2 por ciento con relación a 1962, según informa el servicio de estadística de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura. La producción ganadera también aumentó en un 9,3 por ciento, por lo que, tomando en conjunto ambos sectores, el aumento de producción ha resultado ser de un 13 por ciento, incremento muy elevado, si tenemos en cuenta que la media anual, de 1950-63 fue del 4,35.

De las producciones agrícolas cabe destacar, los aumentos de patata y aceite, y de la ganadería, los huevos y la carne de pollo.

El aumento del parque de tractores, ha sido análogo, al de 1962, pues si en los seis primeros meses del año el número de adquisiciones fue superior a mismo período del año anterior, en los restantes fue menor, debi-

do a la menor disponibilidad de los empresarios, para su compra, a causa del régimen comercial de los de importación.

El consumo de fertilizantes ha experimentado contracción con respecto al año precedente; si bien la producción nacional aumentó, las importaciones han sido más reducidas.

#### PRECIOS

Los precios agrícolas y ganaderos, tuvieron a comienzos del verano de 1963 un nivel superior al alcanzado en 1962; más tarde, como consecuencia de las buenas cosechas y producciones disminuyeron sensiblemente, aparecieron —sobre todo, a partir de septiembre— unos índices en los precios agrícolas y ganaderos inferiores a los de 1962, tónica que se ha mantenido hasta finalizar el año.

Por el contrario, los precios pagados por los agricultores, por los distintos elementos de producción, han tenido, en conjunto, un alza del 9,6 por ciento, debido preferentemente a los fertilizantes y a los piensos compuestos.

Los salarios también, han crecido mucho en 1963. El alza media se ha estimado en 23,5 por ciento. Los movimientos dispares de precios y salarios han determinado que los índices de paridad (relación de intercambio entre los precios percibidos y los pagados por los agricultores), resultan de 70,5 por ciento en 1963.

#### SUBVENCION AL CULTIVO DE TRIGO

Dentro de la legislación agraria de 1963, merece destacarse por su importancia la orden del 11 de enero, por la que se acordó conceder un crédito de 600 millones de pesetas al Servicio Nacional del Trigo, para subvencionar las explotaciones trigueras de secano con siembra anual no superior a las 14 Has.

Igualmente es de destacar la orden de 25 de julio, por la que se promueve la mejora estructural de las explotaciones trigueras.

#### REGADIOS

El Instituto Nacional de Colonización puso en regadío, 23.153 Has. en el año 1963; construyó 1.314 viviendas para colonos e instaló 1.098 fa-

miliás de cultivadores de regadío. Se concentran unas 152.000 Has.

#### PRADERAS Y PASTIZALES, ETC.

Por último hay que señalar la intensificación de la mejora de las praderas y pastizales, la lucha contra las plagas, la construcción de la red de silos y graneros y la distribución del abonado, y el mayor empleo de las semillas selectas.—Cifra.

## EL PORCENTAJE DE CASOS DE CANCER EN LA GARGANTA EN HOMBRES Y MUJERES HA SIDO SIEMPRE EL MISMO

### Incluso en países donde, desde antiguo, la mujer fuma intensamente

#### Un especialista zaragozano cree que el tabaco no es una causa específica de aquél, aunque contribuya a su formación

Zaragoza, 3.—El especialista zaragozano de garganta, nariz y oídos, doctor don Julio Arino, presidente de la "Sociedad Española de Otorrinolaringología", ha declarado, a preguntas que en su opinión el tabaco contribuye a la formación del cáncer de garganta como todo excitante, pero que no cree que el tabaco sea una causa específica del terrible mal.

#### PORCENTAJE SIEMPRE EL MISMO

Añadió que no deja de ser curioso, al propio tiempo que puede ser tomado como un argumento en apoyo de aquella opinión, que el porcentaje de casos de cáncer en la garganta, en hombres y mujeres ha sido siempre el mismo: de cada cien casos de cáncer de garganta, dos o tres se dan en mujeres y los restantes en hombres, y que este porcentaje no sólo no ha variado al divulgarse entre las mujeres la costumbre de fumar, sino que ni siquiera es mayor en países donde desde antiguo la mujer tiene costumbre de fumar intensamente.

#### AUMENTAN LOS CASOS PERO SE IGNORAN LAS CAUSAS

Un hecho cierto, dijo también el doctor Arino, es que, por causas desconocidas, el número de casos de cáncer de garganta aumenta —y esto es rigurosamente cierto, ya que no se puede aducir en contra de esta afirmación que tal vez hace años era más difícil diagnosticar el cáncer que ahora: el cáncer de garganta ha podido ser diagnosticado fácilmente siempre.—Cifra.



Madrid.—En el palacio de Santa Cruz ha tenido lugar un canje de notas por el que los Gobiernos de España y Estados Unidos han concertado la construcción y funcionamiento de una estación de seguimiento de vehículos espaciales y adquisición de datos a unos cuarenta y siete kilómetros al oeste de Madrid. El acuerdo fue firmado por el ministro de Asuntos Exteriores español y por el embajador U. S. A. en Madrid.—(Foto Europa Press)

## Dicen que hay una quiniela de 14 aciertos en GRANADA

### Del propietario de un kiosco de periódicos y rellenada por su hijo de nueve años

La Coruña, 3.—En esta capital existe un boleto de catorce resultados correspondiente a la última jornada. Su propietario es Basilio López Mayo, de 58 años de edad, casado, que posee un kiosco de venta de periódicos y revistas en San Amaro.

Esta misma mañana depositó el boleto en un Banco. Afirma que cubre dos o tres boletos semanales, y que uno de ellos, en este caso el primado, es rellenado por su única hija, de nueve años de edad, llamada Yolanda.—Alfil.

## La viuda de Oswald a Washington

### Para prestar declaración sobre el asesinato de Kennedy

Dallas, (Tejas), 3.—La viuda del supuesto asesino del presidente Kennedy, Lee Harvey Oswald, se ha trasladado a Washington, donde prestará testimonio ante la comisión Warren, que investiga el crimen.

## El ministro de Comercio, señor Ullastres, en Camerún

### Para firmar una serie de acuerdos

Yaunde, (Camerún), 3.—La misión española que preside el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha llegado esta mañana a Yaunde procedente de Hebbel, vía Dula.

La delegación fue recibida en el aeropuerto por una misión del Camerún compuesta especialmente por Víctor Kanga, ministro de Economía Nacional, y Mvie Rostand, secretario general en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

En una breve declaración de prensa, el señor Ullastres explicó que visitaba el Camerún y será recibido por el presidente de la República Federal del Camerún, Ahmadu Ahidjo.

## Una compañía italo-francesa va a realizar, al parecer, prospecciones petrolíferas en el golfo de Almería

Almería, 3.—Circulan rumores, bastante autorizados, relativos a que una compañía italo-francesa intenta efectuar prospecciones petrolíferas en zonas del litoral del golfo de Almería, de características semejantes a las que se realizaban en el golfo de Vizcaya.

Han sido obtenidas muestras de arena de distintas playas para su estudio espectro-geológico.—Cifra.

## MCNAMARA pasó por Sevilla en ruta a Casablanca

Sevilla, —Llegó al aeropuerto de San Pablo, en avión procedente de Madrid, el secretario de Defensa de los Estados Unidos, Robert McNamara, que continuó viaje seguidamente con dirección a Casablanca.—Efe.

## La Reina Federica de Grecia pasó por Barajas en ruta a Atenas

### Fue saludada por sus hijos los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía

Madrid, 3.—Procedente de Nueva York, y en tránsito para Atenas, vía Roma, ha llegado al aeropuerto transoceánico de Barajas, la reina Federica de Grecia, a quien acompañaba su hija la princesa Irene. Para recibirla al pie del avión se encontraban sus hijos, el príncipe Juan Carlos y la princesa doña Sofía.

La reina Federica saludó y besó a sus hijos y, seguidamente, tomó del brazo al príncipe y se dirigieron a una sala de honor del aeropuerto, donde conversaron.

A las once y cuarto de la mañana reanudaron el viaje con dirección a Atenas.

En Barajas se encontraban también para saludar a la reina Federica el embajador de Grecia en Madrid y señora; embajador de Estados Unidos en la capital de España, ayudante del príncipe Juan Carlos y otras personalidades.—Cifra.

## Fidel Castro aparece de nuevo en público

### Con ello se desmienten los rumores sobre su asesinato

La Habana, 3.—El jefe del Gobierno, Fidel Castro, ha hecho su primera aparición en público desde el 24 de enero pasado, con motivo de la inauguración de los campeonatos nacionales de baseball para aficionados.

Con ello se desmienten los rumores circulados la pasada semana en torno a su supuesto asesinato.—Efe.

#### Compra de otros mil autobuses a Inglaterra

Londres, 3.—Cuba ha firmado una opción para adquirir otros mil autobuses de la compañía británica (Leyland) durante los próximos cuatro años.—Efe.

#### CHIPRE

### Manifestación contra la propuesta de Estados Unidos

Nicosia, 3.—Varios miles de estudiantes chipriotas han desfilado esta mañana ante la embajada de Estados Unidos en Nicosia, profiriendo gritos contra el proyecto de envío de una fuerza de la O. T. A. N. a Chipre.

Posteriormente, los manifestantes se dirigieron a la Cámara de Representantes grecochipriotas en la que el presidente Makarios les aseguró que compartía sus sentimientos. No obstante, les recomendó abstenerse de toda acción violenta y les pidió que regresaran a sus clases.—Efe.

## Aumentan los ataques comunistas a Vietnam del Sur, tras el reciente golpe de estado

Saigón, 3.—Los ataques y emboscadas de los comunistas contra las tropas del Vietnam del Sur, se han duplicado desde que se produjo el reciente golpe de Estado en el país, según se informa en círculos militares.

Añaden los informantes que los guerrilleros de Viet Cong, atacaban las posiciones del Gobierno unas treinta veces al día antes del incremento golpe del pasado jueves, pero ahora lo hacen alrededor de sesenta veces.—Efe.

## Ha quedado constituido el nuevo Tribunal de Orden Público

Madrid, 3.—Esta mañana ha quedado constituido el nuevo Tribunal de Orden Público. Tras la lectura de los nombramientos por el secretario de Gobierno del Tribunal Supremo, don Ramón Pajarón, el presidente, señor Castán Tobeñas dio posesión de sus cargos a los distintos cargos.

La composición del Tribunal es: presidente, don Enri-

## Los monarcas belgas, en Tailandia

Bangkok, 3.—El rey Balduino y la reina Fabiola de Bélgica, llegados a esta capital, fueron recibidos en el aeropuerto por los reyes de Tailandia, con la pompa tradicional de esta antigua Corte.—Efe.

#### LA PRINCESA IRENE DE HOLANDA EN BARCELONA?

Madrid, 3.—Ha salido para Barcelona, el avión de la casa real holandesa, lo cual hace suponer que se encuentra en la capital catalana la princesa Irene de Holanda.—Cifra.

## Se ha ahorcado el jefe de la policía de seguridad de Erhard

### Estaba detenido por supuesta participación en el asesinato de judíos en la pasada guerra

Bonn, 3.—El jefe de la Policía de Seguridad del canciller Ludwig Erhard, detenido la semana pasada por su pretendida participación en la ejecución de judíos rusos durante la pasada guerra, se ha ahorcado esta mañana, según se anuncia en esta ciudad.

Wesald Peters, de 49 años de edad, fue detenido el jueves mientras estaba de servicio, y según declaraciones de funcionarios alemanes, se suicidó durante la noche colgándose de una cuerda hecha con una de sus sábanas. Su cadáver fue hallado cuando los vigilantes de la prisión realizaban la primera ronda hoy.

Peters era jefe de la Policía responsable de la seguridad personal del presidente y del canciller.—Efe.

#### EL CORRESPONSAL JEFE DE LA REUTER EN MOSCÚ, EXPULSADO DE RUSIA

Moscú, 3.—El departamento de Prensa del Ministerio soviético de Asuntos Exteriores ha pedido al corresponsal jefe de la agencia Reuter en esta capital, Peter Johnson, que abandone Rusia.

La agencia Tass, que difunde el comunicado del Ministerio, dice que «se ha retirado la credencial de corresponsal extranjero en Moscú a Johnson, debido a los despachos transmitidos y que contienen grandes infundios» en torno a la Unión Soviética.

El departamento de Prensa soviético agrega en el comunicado que, «a pesar de las repetidas advertencias, Johnson violó las más elementales exigencias de veracidad en sus informaciones relativas a la política interna y externa de la U. R. S. S.».

El periodista británico fue llamado esta mañana al departamento para ser informado de la decisión, pero no se le explicó el motivo de la misma.—Efe.

ta veces al día antes del incremento golpe del pasado jueves, pero ahora lo hacen alrededor de sesenta veces.—Efe.



# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## Muere el encargado del chalet del Banco de España en Navacerrada, a consecuencia de una caída cuando esquiaba

Ayer, en el lugar llamado «Tubo de Riofrío», en las pistas de Navacerrada, ocurrió un accidente a consecuencia del cual falleció el encargado del chalet de la residencia que el Banco de España posee en el citado puerto.

Don Juan Carrasco se encontraba esquiando por el lugar mencionado, que se encontraba ayer en estado peligroso a causa del hielo, cuando al intentar dar un viraje, perdió el dominio de los esquís y empezó a tomarse una gran velocidad sobre el hielo. No pudo detenerse y llegó a la pendiente más inclinada, resbalando luego sobre las piedras.

Empleados del telesilla y varios esquiadores le trasladaron al puesto de socorro que tiene establecido los días festivos la Cruz Roja segoviana en Navacerrada, y allí se le practicaron las curas de urgencia, pero a causa de la gravedad de las heridas, falleció más tarde en el chalet del que era encargado.

### Precaución con los trineos

Algunos otros accidentes, aunque no graves, ocurrieron ayer en el puerto, y a tal respecto nos comunica el Centro en Navacerrada de la Escuela Española de Esquí, que es muy

conveniente advertir a los colegios, principalmente, que envían alumnos al puerto, que deben extremar sus precauciones, ya que por regla general utilizan trineos muchachos que no saben manejarlos con soltura. Por ello, es de interés que acudan, para cualquier información al respecto, a la citada Escuela.

### CONFERENCIA DE UN MEDICO SEGOVIANO EN LA ACADEMIA DE PEDIATRIA Y PUERICULTURA

En la Academia de Pediatría y Puericultura de Madrid ha pronunciado una conferencia sobre el tema «Anatomía patológica de la curación congénita de cadera», el doctor segoviano, don Jesús Salcedo, quien recibió muchas felicitaciones por la magnífica disertación ante un concurrido auditorio de destacados profesionales.

El doctor Salcedo fue presentado a los académicos por su profesor el doctor Ferrer Torrelles, director del Servicio de Traumatología y Ortopedia de la Clínica de Nuestra Señora de la Concepción, con el que el médico segoviano prepara su tesis doctoral.

## Expectación ante la reposición de «La del Soto del Parral», con presentación del tenor Eduardo Bermúdez

Como ya hemos anunciado, el miércoles próximo, día 5, en sesiones de tarde y noche—7,30 y 11—el Cuadro Lírico «Julian Gayarre», de Educación y Descanso, vuelve de nuevo al escenario del teatro Juan Bravo para presentar al público la reposición de la zarzuela de ambiente segoviano «La del Soto del Parral».

Hacia tiempo que esta agrupación lírica, que con tanta frecuencia ofrecía antes actuaciones, no representaba ninguna zarzuela, por lo que el anuncio de esta vuelta a la escena ha causado la natural expectación entre los aficionados al género lírico. Además, las sesiones se celebrarán a beneficio de la Campaña de Navidad.

Cuenta la nueva representación con el aliciente de ofrecer uno de los mejores repartos, ya que además de otros ya prestigiosos cantantes aficionados de la ciudad, participará el notable tenor Eduardo Bermúdez, que amablemente se ha ofrecido a colaborar en esta representación. Con ello, el interés que de por sí ofrecía la nueva actuación de este cuadro lírico, se ve aumentado por esta colaboración extraordinaria. De ahí que la solicitud de localidades sea constante en la Jefatura Provincial de Educación y Descanso, donde podrán adquirirse en horas de oficina hasta mañana, martes, a las ocho de la noche. El miércoles, en las taquillas del teatro.

## El pago de derechos reales por mieras con derecho retroactivo, en fase de solución

### Grave problema de las empresas de coches de línea de la provincia por bloqueo de los precios de billetes desde 1956

Graves problemas que están pendientes de solución, unos grandes y otros más pequeños, pero todos importantes para el desarrollo económico de la provincia, invitando a los reunidos a presidir el mayor número posible de juntas. Con este repertorio —muy amplio por desgracia— se hará una exposición a la jerarquía nacional, pidiendo su solución.

### SUPUESTOS PLANES DE INDUSTRIALIZACIÓN DE SEGOVIA

Fue acordado por la junta el dirigir un escrito al gobernador civil de la provincia rogando disponga se prohiba el titular como «Planes de industrialización de Sepúlveda-Riazza» a propósito de empresas privadas, pues aunque se tratase o se tratase de proyectos fundados e importantes, tal denominación implica un carácter oficial, incluso interministerial, que de ninguna forma debe atribuirse a una empresa privada, por importante que fuera, y menos si tal empresa es de reducida importancia. Tales denominaciones, repetidamente citadas en la prensa local, así, una vez, «Entrega al gobernador civil de la memoria del plan de industrialización Sepúlveda-

da-Riazza» (día 20 de enero) pueden crear confusiones en los poderes estatales, que al leer tales expresiones de industrialización de casi una mitad de la provincia, pueden pensar que ésta ya no necesita de auxilios, y también a sencillos ciudadanos.

Igualmente acordó la Junta dirigirse al director de «El Adelantado de Segovia» para rogarle que no se publiquen en aquél noticias ni comentarios referentes a los propósitos de dicha aludida empresa, pues para instalar fábricas no hacen falta esos comentarios, que, por otra parte, no se hacen con realidades, al menos tan tangibles o reales como aquella empresa, en algún otro lugar de la provincia. Bien está que se concedan auxilios oficiales, muy necesarios para quien desea instalarse en la provincia, cuantos más mejor, pero las ayudas informaciones, por otra parte absolutamente innecesarias, sólo contribuyen a crear un clima de que en Segovia, y concretamente en los partidos de Riazza-Sepúlveda, se están construyendo grandes complejos industriales, cosa que, al menos en el momento presente, y en los próximos, está muy lejos de suceder.

## Derechos reales por mieras

Por el señor Pérez Ruiz se expuso a la Junta el que gracias a la visita de una comisión de industriales resineros, presidida por él, al director general de lo Contencioso del Estado, el gravísimo y absurdo problema que se le había presentado por la exigencia de pagar derechos reales con retroactividad por los contratos verbales, exentos de tal impuesto, había entrado en una fase de solución, gracias a la justicia y talento de dicho director general, don Luis Peralta España, totalmente compenetrado con los hermosos propósitos del Ministerio de Hacienda, de que no existan iniquidades ni se dé lugar a producirse odio de los contribuyentes contra el fisco por errores graves o molestias absurdas. Se señaló por el vicesecretario que esas gestiones han tenido la «oportunidad» de tener lugar en un momento en que la propia Hacienda ha reconocido una desgracia,

situación de la industria resinera, al evaluarse un beneficio por kilo de materia de 0,01 pesetas. Destacó el señor Pérez Ruiz también la buena disposición de la Abogacía del Estado de Segovia.

### ASAMBLEA INTERPROVINCIAL DE LA ACHICORIA

Se dio cuenta de los acuerdos de la dicha reunión, señalando el vicesecretario provincial el interés de que se siga la ordenación del cultivo, que beneficia a cultivadores e industriales sin perjudicar al consumidor, sino que, al contrario, le favorece.

### FERIA DE NUEVA YORK

Fue estudiada por la Junta la posibilidad y conveniencia de que algunos industriales segovianos asistan a tan importante certamen mundial, ofreciendo concurrir, dentro de lo posible, los señores López Gómez y Postigo Pascual.

### INFORMES Y CONSULTAS VARIAS

Fueron tratados a continuación numerosos asuntos: Auxilio a los industriales afectados por el incendio de la noche del 19 de diciembre, hermanos Rodríguez Astorga, quienes, por su laboriosidad, se hacen acreedores del apoyo de todos; del estado de la solicitud de ingreso de don Miguel Sainz en la Orden de Mérito Agrícola.

Por el señor López Gómez se expuso la necesidad de dirigirse esta Junta al excelentísimo Ayuntamiento para interesar que no se concedan permisos de obras sin comprobar que los contratistas de las mismas se hallan debidamente autorizados y en posesión del carnet de empresa con responsabilidad.

El señor García Patiño informó del grave problema que tienen las empresas de transportes regulares de viajeros, como consecuencia de estar bloqueados los precios de los billetes desde el año 1956, lo que se traduce en una situación calamitosa de las economías de tales empresas y que no permiten ni su desarrollo ni mejoras sociales, que desean tanto los empresarios como los trabajadores, por lo que pidió el apoyo de la Junta para defender los intereses de estas empresas. La Junta se pronunció en el sentido de que los convenios colectivos se hagan conforme señalan las directrices de la jerarquía nacional, es decir, que sean un excelente medio para beneficiar a los trabajadores, a las empresas y a la economía nacional, y no un mero socorro a los trabajadores sin que éstos aporquen nada, ni aun siquiera entusiasmo.

Fueron tratados otros interesantes asuntos.

### SEGOVIA RELIGIOSA

Asociación de señoras de Santa Bárbara de los artesanos

La misa de comunión, reglamentaria, se celebrará mañana, a las nueve, en la iglesia de San Miguel, rogándose la asistencia a todas las asociadas.

### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El Ilustrísimo señor delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes perceptores:

Doña Esperanza Rubio, habilitado segundo Tercio de la Guardia Civil, administrador Sanatorio P. Cuéllar, jefe provincial de Sanidad, doña Pilar Charcos, don Emilio Domingo, don Agustín Rodríguez, don Alfonso Monge, don Valentín Huertas, doña Sagrario González, don Lucas Calle, don Juan Breuer, hijo de Leocadio Suárez, don Mateo Burgos, don Carlos Comparé, don Ramón Villarín, D. Eduardo Ariza, Sr. administrador de la Prisión Provincial, señor administrador de la Prisión Central de Mujeres, y señor ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo día 1.—Premiado con 500 pesetas, número 805. Premiado con 50 pesetas los terminados en 05.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer: Presión atmosférica, 682,9 mm. Dirección del viento, calma. Temperatura máxima, 13 grados.

En la mañana de hoy: Presión atmosférica, 682,2 mm. Dirección del viento SE. Temperatura mínima, un grado.

### AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

Subasta de resinas  
Conforme al anuncio que se inserta en el «B. O. del Estado» núm. 11, del día 13 de enero de 1964, el día 6 de febrero próximo, a las doce horas, tendrá lugar en este Ayuntamiento la subasta de resinas siguiente:  
Mayor y Solleja, núm. 133  
Pinos a resinar: a vida 54.789; a muerte, 7.921.  
Tasación, 908.187,87 pesetas.  
Precio índice, 1.135.234,83 pesetas.  
Los pliegos se presentarán en la Secretaría municipal todos los días laborables, hasta las trece horas del día 5 de febrero.  
Carbonero el Mayor a 20 de enero de 1964.—El alcalde, Francisco López.

### Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 ptas. solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia. Teléfono 2088

D. VIDAECHEA  
Médico-oculista  
Del Hospital Oftalmológico del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Teléf. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

A DEL CANIZO SUAREZ  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 3,30 a 5,30  
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

JUAN DEL CANIZO  
Médico  
Medicina interna Rayos X  
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8  
Muerte y Vida, 4 Segovia

JOSE MARIA GIL MUÑOZ  
Médico-Odontólogo.—Rayos X  
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7  
Plaza Seminario, 3 Teléfono 23-91

JESUS H. CANO  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia  
Teléfonos 38-69 y 27-13

### AYUNTAMIENTO DE MOZONCILLO

SUBASTA DE RESINAS  
El día 6 del actual, a las doce horas, tendrá lugar la subasta de resinas del monte de los propios de este Ayuntamiento.  
Admisión de pliegos hasta las trece horas del día anterior a la subasta.  
Para más detalles, ver «Boletín Oficial» de la provincia número 6 del 13 de enero último.  
El alcalde, Mateo Conde.

## Rozas Mollinedo

Pone a disposición de su distinguida clientela, a partir de HOY, LUNES, numerosos artículos de gran calidad y a precios económicos.

en su establecimiento de Isabel la Católica, 6 Teléfono 3722

En cuanto a la ganadería, parece insuficiente la cantidad de 400 millones que a lo largo de los cuatro años se destinan para importación de ganado selecto para reproducción, máxime cuando para otras atenciones posiblemente menos interesantes para el desarrollo económico social del país, se han proyectado inversiones más importantes relativamente, como la de 130 millones para un centro de recuperación de vagos y un hospital para alcohólicos y toxicómanos.

Es, sin embargo, esperanzador, y ello es una puerta abierta para Segovia, el que en diversos pasajes del Plan figuran expresiones parecidas a ésta: «La planificación del desarrollo económico para que sea realista ha de hacerse con la suficiente flexibilidad, de forma que pueda acomodarse en cada momento a las nuevas circunstancias y situaciones que se le ofrezcan. Y esto ha de conseguirse no sólo mediante una revisión periódica del Plan a lo largo de su ejecución, sino ya desde su misma formulación oficial, partiendo del supuesto de que en toda previsión, y más si es a largo plazo, hay que dar cabida a un margen de imponderables. De aquí que en el cuadro de inversiones públicas para el próximo cuatrienio se consigne una cifra para las inversiones que el Gobierno apruebe a lo largo del período del Plan y para suplementar aquellos sectores que resulten insuficientemente dotados a la vista de la marcha de su ejecución».

Trató el señor Pérez Ruiz de la teoría económica que ha llevado a la creación de los tales polos de desarrollo dinámico, sin duda semejante a lo hecho en algún otro país, pero que a diferencia del nuestro estaba ya en pleno desarrollo, para lo cual no parece tengan gran realidad los excelentes propósitos de la Comisaría de que tales polos van a «irradiar» riqueza, sino quizás suceda lo contrario, citando el ejemplo de lo sucedido tantos años con Madrid, que en cierto modo fue un «polo» de desarrollo industrial, pero que ninguna riqueza irradió a Segovia, Soñá, Avila, Guadalajara y Toledo.

Por otra parte, explicó el señor Pérez Ruiz que ninguna culpa podía achacarse de tal falta de inclusión de la provincia en polos y polígonos a la Organización Sindical segoviana, pues en el conocimiento de varios cientos de industriales, agricultores y técnicos del Estado y particulares, está el inmenso trabajo desarrollado, desde el día 15 de enero de 1962, en que se inauguró el III Pleno del Consejo Económico, refiriéndose a la obra hecha por un numeroso equipo «Perspectivas de desarrollo económico de la provincia», conocida por todos, y mostró a los presentes un grueso tomo mecanografiado con las conclusiones en las que se resumían los estudios realizados.

### DIFICULTADES DE LA INDUSTRIA Y LA AGRICULTURA

Por la presidencia se dispuso que a la mayor brevedad se reúnan las juntas de los grupos industriales y de la I. C. O. S. A. para replantear los nu-

EL ILUSTRISIMO SEÑOR

**Don Camilo Vázquez Maquieira**

Coronel de Infantería. Mutilado de guerra

**Falleció en Segovia el día 1 de febrero de 1964**

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**R. I. P.**

Sus desconsoladas hijas doña Luisa y doña Carmen Vázquez Golaraz; hijos políticos doña Manuela Jimeno Cattáneo, don Antonio Bonet Molina, doña Dolores Hervás Ayala, don Ricardo García de Carrellán Ugarte; hermano don Francisco; hermanas políticas doña Antonia Herrera y doña Concepción Seijas; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 4, a las diez, en la iglesia parroquial de San Martín.

El sepelio se efectuó en la tarde de ayer y el funeral en la mañana de hoy.

**ALFA**

Totalmente automática!

**SOLICITE CATALOGO**

ALFAMATIC

Concesionario para la provincia  
**CASA SOLERA. Plaza del Corpus, 7**

Aquí, todos los DEPORTES

En un encuentro de juego insulso, el Alcalá perdió por 4-1 frente a la G. Segoviana

La mejor jugada de la tarde fue la que dio lugar al último tanto azulgrana

ESTADO DEL CAMPO: Bueno en general, pero sería necesario que se aplicara algún tratamiento a toda la banda del graderío, con mayor intensidad desde el centro del terreno hasta el ángulo del marcador...

Inmerecida derrota del C. D. Acueducto, en Madrid, frente al I. N. I. (2-1)

Parece que el guardameta María--que hubo de retirarse, lesionado--tiene el propósito de abandonar el fútbol

Está demostrado que el campo de Marichu Orcasitas no es el que más suerte le ha traído. De todos los partidos disputados en aquel feudo, el de menos fortuna ha sido el jugado ayer con el I. N. I.

Resultados en Primera y Segunda División

- PRIMERA DIVISION: Valladolid, 0; Zaragoza, 4. At. Madrid, 1; Barcelona, 0. Murcia, 3; Sevilla, 1. Pontevedra, 1; Levante, 1.

LA QUINIELA

Table with columns for 1.ª y 2.ª DIVISION and teams like Valladolid-Zaragoza, At. Madrid-Barcelona, Murcia-Sevilla.

CLASIFICACIONES

Table with columns for PRIMERA DIVISION and teams like R. Madrid, Barcelona, Elche.

SEGUNDA DIVISION

Table with columns for SEGUNDA DIVISION and teams like Coruña, Gijón, Europa.

PRIMER GRUPO

Table with columns for PRIMERA DIVISION and teams like Mallorca, Hércules, Mestalla.

TERCERA DIVISION

Table with columns for TERCERA DIVISION and teams like Plus Ultra, Toledo, Segoviana.

E. Mendijur, nuevo campeón de España de ciclo-cross

Beasain (Guipúzcoa), 2.-Gran expectación reinó durante la competición del XXVIII Campeonato de España de ciclo-cross, celebrado hoy en las cercanías de Loinaz...

FRANÇAIS ENGLISH DEUTSCH

Language learning advertisement for French, English, and German, including sample text for each language.

.... POR CORRESPONDENCIA ....

Large advertisement for CCC (Centro de Cultura por Correspondencia) featuring language courses and a central logo.

Franciales, English, Deutsch, etc. 'On a souvent besoin d'un plus petit que soi'...

Advertisement for CCC (Centro de Cultura por Correspondencia) with details about courses and contact information.

Advertisement for 'usted' featuring 'EN BREVES SEMANAS' and 'sanson-institut' for language learning.



## EL "RANGER VI" DIO EN LA LUNA PABLO VI BENDIJO LAS VELAS EN LA CEREMONIA ANUAL DE LA CANDELARIA

### Pero, por fallo en las cámaras de TV, no pudo enviar las 3.000 fotografías que se esperaban

El impacto en el satélite de la Tierra se produjo a las 10'57, 33 segundos después de lo previsto

Se observó un resplandor en el lugar en que se supone que se produjo el alunizaje del «Ranger»

### Hay previstos otros tres lanzamientos similares, el primero de ellos para dentro de un mes

Pasadena, 2.—El «Ranger VI» se ha estrellado contra la superficie lunar, pero al parecer, no ha podido enviar las fotografías de la Luna que los científicos esperaban.

Se informa que las baterías de las cámaras de televisión fallaron en su operación en los diez minutos finales de la caída hacia el satélite natural de la Tierra.

Los científicos de Pasadena han declarado que las señales de radio recibidas desde su estación de seguimiento en Goldstone habían informado, a las diez de la mañana, que todos los «órganos» del «Ranger VI» funcionaban normalmente y que los equipos de la estación seguían al vehículo espacial en su trayectoria, pero que unos minutos antes de la llegada del vehículo a la Luna, las cámaras de televisión a bordo no pudieron transmitir las fotos a la Tierra.

El radiotelescopio del laboratorio británico de Jodrell Bank captó el impacto del «Ranger VI» sobre la Luna treinta y tres segundos después de las 10,24 (hora española), que era el momento científicamente previsto para el alunizaje.

### GRAN DECEPCION, DICE NEWELL, DE LA NASA

Pasadena (California), 2.—«Las cámaras de televisión no han podido responder como estaba previsto al mando enviado desde la tierra, ha solo día.

### Balduino y Fabiola, en Singapur

Singapur, 2.—El Rey Balduino y la Reina Fabiola de Bélgica han llegado a las 11,15 (hora española) para realizar una visita privada de un solo día.

El curso de una conferencia de prensa celebrada después de que el «Ranger VI» se estrelló contra la superficie lunar.

Agregó el doctor Pickering que el fallo fotográfico del «Ranger VI» será analizado en los próximos días. «Entre tanto, yo no puedo emitir teorías sobre las causas del fallo, pero quiero resaltar que otros tres vuelos de «Ranger VI» idénticos a éste están previstos».

Por su parte, el doctor Homer Newell, de la Nato, ha declarado: «Ha sido una gran decepción, pero los fallos posibles son de razón por la cual los lanzamientos de «Ranger» están previstos en serie. Otro «Ranger» estará dispuesto para ser lanzado de aquí a un mes».

### EL ALUNIZAJE NO SE HA OBSERVADO DIRECTAMENTE

Pasadena (California), 2.—Aunque no se ha facilitado ninguna información oficial al respecto por el laboratorio de propulsión a reacción de Pasadena, parece confirmarse ciertamente que las cámaras de televisión a bordo del «Ranger VI» no han podido transmitir ninguna de las tres mil fotografías que se esperaban y que debían captar en los últimos minutos del viaje del satélite a la Luna.

No obstante, se pone de relieve aquí que el vehículo espacial ha funcionado maravillosamente bien en el curso de las sesenta y seis horas que ha durado el vuelo, consiguiendo un impacto en el Mar de la Tranquilidad, a unos 600 kilómetros a la derecha del centro de la cara visible de la Luna.

La llegada del «Ranger VI» a la Luna no ha podido ser observada directamente, pero se espera que ciertos observatorios, con ayuda de sus telescopios, hayan podido «ver» la nube de polvo que ha provocado el alunizaje espacial al estrellarse contra la superficie lunar.

El «Ranger VI» es el tercer ingenio espacial lanzado por el hombre que se estrella contra la superficie lunar. El primero fue el «Lunik II», lanzado por los soviéticos el 13 de septiembre de 1959, que alcanzó la Luna con un tiro directo desde la Tierra. El impacto fue registrado el 14 de septiembre a las 02 horas 2,24 segundos.

El «Ranger IV» fue el segundo ingenio que se estrelló contra la Luna el 26 de abril de 1962, según los científicos norteamericanos, sobre la cara oculta del satélite.

Ahora ha sido el «Ranger VI» el tercer navio espacial que alcanza la Luna.

### NINGUN OBSERVATORIO HA VISTO EL IMPACTO EN LA LUNA

Pasadena, 2.—La oficina de ob-

servación lunar de la Aviación en el Observatorio de Lowell Pres de Flagstaff, en Arizona, anuncia que ninguno de sus astrónomos ha visto nada de extraordinario en la región de la Luna, en la que el «Ranger VI» ha debido estrellarse.

Por el contrario, se ha apreciado una luz que se produjo noventa segundos antes de la hora prevista para el impacto del proyectil.

### TRES NUEVOS LANZAMIENTOS DE COHETES

Washington, 2.—El Departamento de Defensa ha revelado que tiene programado una serie de lanzamientos de cohetes, desde la isla Johnston, para los días 29 del actual, 27 de marzo y 24 de abril próximo, como parte de sus preparativos para la reanudación de pruebas nucleares en la atmósfera en caso de que dicho tratado sea violado.

Y las remitió a las iglesias católicas, ortodoxas y protestantes

### Como mensaje de recuerdo y signo de amistad cristiana

Ciudad del Vaticano, 2.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado velas especialmente bendecidas tanto a las iglesias católicas como a las católicas "en señal de la amistad cristiana".

El Sumo Pontífice bendijo las velas engalanadas en la ceremonia anual de la Candelaria, en el salón vaticano del Consistorio. En los pasados años las velas habían sido enviadas a determinados miembros del Cuerpo diplomático acreditado en la Santa Sede.

Hoy, sin embargo, ha anunciado el Santo Padre que enviaría velas bendecidas a los patriarcas ortodoxos que conoció en Tierra Santa y también a las iglesias protestantes y a cuantas enviaron observadores a la segunda sesión del Concilio Ecu-

### La princesa Irene de Holanda fijará su residencia en ESPAÑA

La Haya, 2.—El diario "Volkskrant", de esa capital, afirma en su último número que la princesa Irene de Holanda tiene la intención de fijar su residencia en España, según informa la agencia Reuter.

### 67 muertos por el cólera en SAIGON

Saigón, 2.—Como consecuencia de la epidemia de cólera que se registra en el país, 67 personas han fallecido hasta la fecha y el número de afectados se eleva ya a 3.425.

### Millares de personas asisten en BARCELONA a la conmemoración del 25 aniversario de su liberación

Barcelona, 2.—La ciudad ha conmemorado, en la plaza de Cataluña, la misa de campaña que hace veinticinco años se celebró con motivo de su liberación, acto que debió celebrarse el pasado 26 de enero, pero que se aplazó para no coincidir con la clausura del Año Jubilar Paulino de Tarragona.

La plaza, abarrotada materialmente por millares de barceloneses, era presidida por un monumental retrato del Caudillo, colocado en la fachada de uno de sus edificios, orlado con la bandera nacional y a la derecha del mismo figuraba otra bandera, con los colores nacionales y sobre él una gran pancarta con la siguiente inscripción: «Veinticinco años de paz». Debajo de la misma figuraban las banderas del Movimiento.

El gran altar para la celebración de la misa se montó entre las dos fuentes que adornan la plaza y estaba totalmente alfombrado y forrado de rojo. Le presidían una imagen de la Patrona de Barcelona y de los excacutivos, Nuestra Señora de la Merced, y el crucifijo con el cual se celebró la primera misa al liberarse la ciudad. Al lado derecho del evangelio se situó el arzobispo obispo de la archidiócesis y al pie de la escalera del altar se habían colocado sillones para las autoridades.

### MAS DE 8.000 SILLAS, Y SUELTA DE 6.000 PALOMAS

Más de ocho mil sillas se habían situado en la plaza, que eran ocupadas por diversas representaciones militares, Sección Femenina, organizaciones diocesanas, sociedades, Hermandad de Alféreces Provisionales, marinos voluntarios supervivientes del «Montjuich», División Azul, colegios, casas regionales y gran número de barceloneses.

### RECEPCION EN CAPITANIA

Posteriormente, las autoridades presenciaron el desfile de las fuerzas que habían rendido honores y luego marcharon a Capitanía General, donde se celebró una recepción, cuyos alrededores aparecían llenos por millares de personas.

Las autoridades y representaciones oficiales penetraron en el palacio de Capitanía, y el brillante acto, celebrado en el salón del Trono, fue presidido por el ministro presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbi, que ostentaba la representación del capitán general de Cataluña.

### Palabras de Gual de Villalbi

Contestó el señor Gual Villalbi refiriéndose igualmente a esta jornada de alegría popular y de fervor patriótico en que se conmemoraba el hecho, realmente inolvidable para todos los españoles. Añadió que el presidente de la Diputación había hablado del agradecimiento de la provincia de Barcelona por esta fecunda paz que las armas victoriosas de nuestro Ejército le trajeron hace 25 años, y que no es una paz precaria, sino firme, sólida e inagotablemente fecunda.

El marqués de Castell-Florite pronunció unas palabras para recordar que en la fecha, además de conmemorarse el aniversario de la liberación de Barcelona, se cumplía la histórica efeméride de la terminación de la Cruzada en esta provincia.

El alcalde, don José María de Porcillos, hizo uso de la palabra para expresar al ministro la adhesión de la ciudad al Caudillo y al Ejército y para dar gracias a Dios por la liberación y por la paz y para dar testimonio clamoroso y unánime de su vigorosa adhesión y de firme lealtad a Su Excelencia el Jefe del Estado.

El ministro correspondió a las palabras del primer magistrado de la ciudad, manifestando que recogía el testimonio de lealtad y adhesión que en ellas acababa de expresarle, para elevar al Caudillo de España la manifestación de tan nobles sentimientos, fundados en la gratitud y en el convencimiento de la inmensa importancia histórica de su obra por la prosperidad y engrandecimiento de nuestra Patria. Hizo a continuación, a grandes rasgos, un resumen de la gigantesca labor realizada por el Régimen en el transcurso de estos 25 años.

### Detención de siete activistas del nacionalismo vasco

### Pretendieron sabotear una prueba deportiva llenando de tachuelas las carreteras

San Sebastián, 2.—Fuerzas de la Guardia Civil han detenido a siete individuos de la organización E. T. E., fracción activista del partido nacionalista vasco, que en los últimos meses han pretendido alterar el orden y realizar propaganda con material que recibían desde el otro lado de la frontera para la acción subversiva en Guipúzcoa, Vizcaya y Navarra, principalmente.

Alguno de ellos, a sueldo, han permanecido en esta capital buscando compromisos y contratos que han quedado perfectamente establecidos.

Entre ellos figuran algunos de los que ultrajaron en fecha reciente las banderas nacionales del santuario de Izaskun (Tolosa).

La detención de uno de ellos, practicado el pasado domingo con ocasión del cross internacional de Lasarte, cuya celebración pretendieron sabotear, inundando de tachuelas las carreteras, dio la pista de los restantes que, convictos y confesos, han pasado a disposición del juez competente.



Washington.—Durante su estancia en los Estados Unidos, la reina de Grecia ha sido recibida en la Casa Blanca. En la foto, de izquierda a derecha, la esposa del presidente Johnson, la reina Federica, el presidente, la princesa Irene y la hija de Johnson, Linda.—(Foto Europa Press)

### Trece ciudades brasileñas están inundadas

### Han perecido en ellas cien personas y 3.700 casas han quedado destruidas

Río de Janeiro, 2.—El gobernador del Estado de Goyaz, Mauro Borges, anunció ayer que unas cien personas han muerto en el interior del Estado a consecuencia de las graves inundaciones que se están produciendo.

Siete ciudades están inundadas y otras seis parcialmente también bajo las aguas.

Declaró también el gobernador que las lluvias continúan y si el río Tocantins y sus afluentes continúan creciendo, otras ciudades también quedarán inundadas.

Las cosechas están completamente perdidas y hay muchas personas y animales totalmente aisladas.

Por su parte el Gobierno del Esta-

### Prestamistas, avaros y sablistas, protegidos por los electores suizos

### Que derrotaron unas propuestas del Gobierno sobre impuestos y poderes especiales contra ellos

Berna, 2.—Todo el Cuerpo electoral suizo—sólo los hombres de edad tienen derecho al voto en Suiza—ha acudido a los comicios y ha emitido su sufragio contra la aplicación de un impuesto a los prestamistas, y al mismo tiempo, se ha pronunciado contra los poderes especiales que pedía el Gobierno para perseguir a avaros y «sablistas».

En el referéndum, que se ha realizado durante el fin de semana, el escrutinio ha arrojado los siguientes resultados:

En contra de la propuesta gubernamental, 380.476 votos; a favor, 275.617.

Por su gran eficacia y difusión  
EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE  
EL MAS  
ECONOMICO